

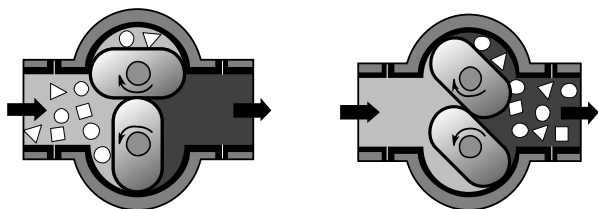
Pompe di travaso
a lobi rotanti

*Positive displacement
lobe pumps*

VL 35 · VL 50

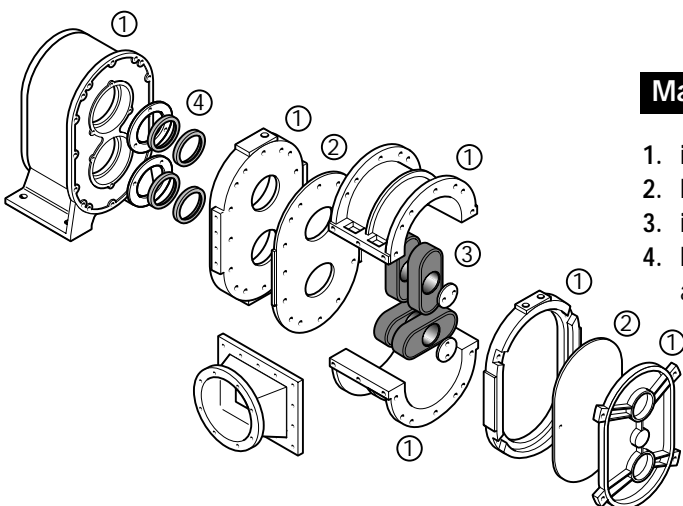
jurop
PORDENONE

Caratteristiche · Characteristics



Le pompe VL sono del tipo volumetrico a lobi. Ciò significa che la portata varia in modo proporzionale con la velocità di rotazione. Sono autoadescanti e la forma costruttiva consente il passaggio di corpi solidi con dimensione massima 30 mm.

The VL pumps are of the positive displacement, rotary lobes type. This means that the flow varies proportionally to the rotation speed. They are selfpriming and the particular construction allows the transfer of foreign bodies up to 30 mm dimension.



Materiali · Construction

1. il corpo è in ghisa stabilizzata.
2. le spalle in acciaio antiusura.
3. i lobi sono in NBR
4. le tenute sono radiali, a labbro, su bussole intercambiabili, temprate e rettificate.

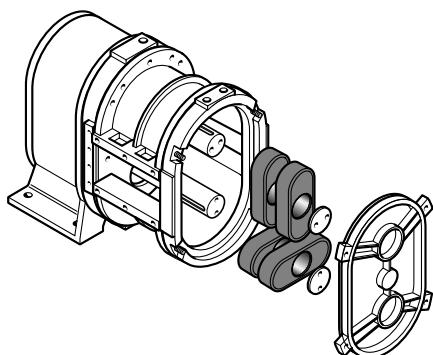
1. *the housing is built of cast iron.*
2. *the protecting shoulders are of wear-resistant steel.*
3. *the lobes are coated with NBR rubber.*
4. *the seals are of radial lip type, mounted on interchangeable bushings, which are hardened and ground.*

Impieghi · Use

Per ogni tipo di attività dove il prodotto sia viscoso, pastoso, contenente parti solide. Idonea per liquami, oli, vernici, paste, fanghi, acque cariche.

For all activities where the media is viscous, pasty and with solid contents. The pump is suitable for handling liquid manure, slurry, oil, paint, pastes, mud, storm water, sludges.

NOVITÀ · FEATURES · NOVITÀ · FEATURES · NOVITÀ



Accesso frontale ai lobi · Lobe maintenance

Per rendere più pratico e veloce il controllo e la sostituzione dei lobi l'accesso alla camera di pompaggio avviene frontalmente senza interessare tenute e trasmissioni.

For a practical and quick maintenance the lobes can be checked and replaced directly from the front of the pump by removing the front flange without interfering with the seals or the transmission.

Dati tecnici · Technical data

Modello Model	Portata l/100 giri Flow l/100 rev.	Max press. differenziale bar Max differential pressure bar	Max velocità min ⁻¹ Max speed min ⁻¹	Max. portata l/min. Max. flow l/min.	Max pot. assorbita kW Max power req. kW	Peso kg Weight kg
VL35	700	5	500	3500	46	335
VL50	1020	4	500	5100	63	380

Nota: prestazioni riferite all'acqua · Note: performances referred to water

Lobi · Lobes
NBR

In genere resistente a
Generally resistant to

molto idrocarburi, grassi, oli, oli idraulici, prodotti chimici.
most hydrocarbons, fats, oils, hydraulic fluids, chemicals.

In genere aggredito da
Generally attacked by

ozono, chetoni, esteri, aldeidi, idrocarburi clorurati e nitro.
ozone, ketones, esters, aldehydes, nitro and chlorinated hydrocarbons.

Resistenza · Resistance

olio · oil

molto buona · very good

combustibili · fuels

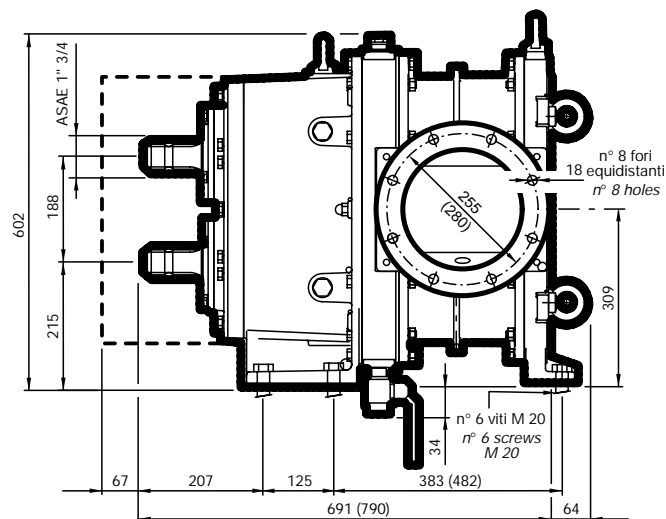
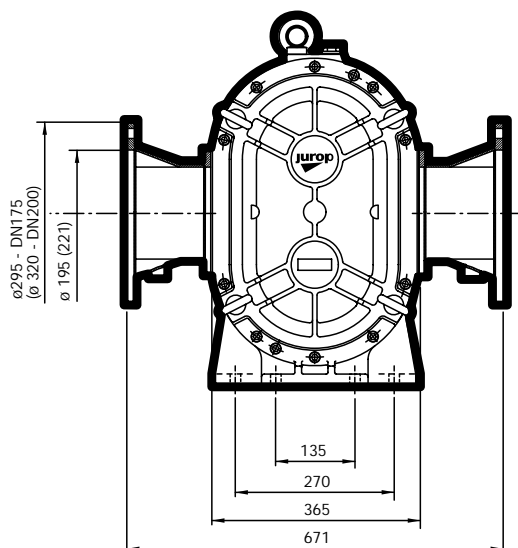
buona · good

chetoni · ketones

mediocre · fair

idrocarburi · hydrocarbons

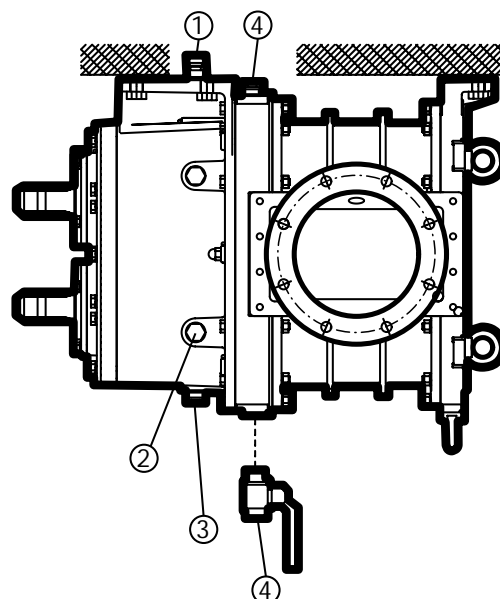
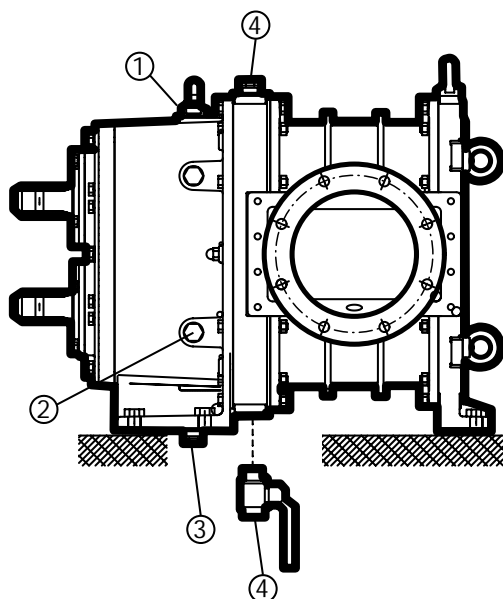
buona · good



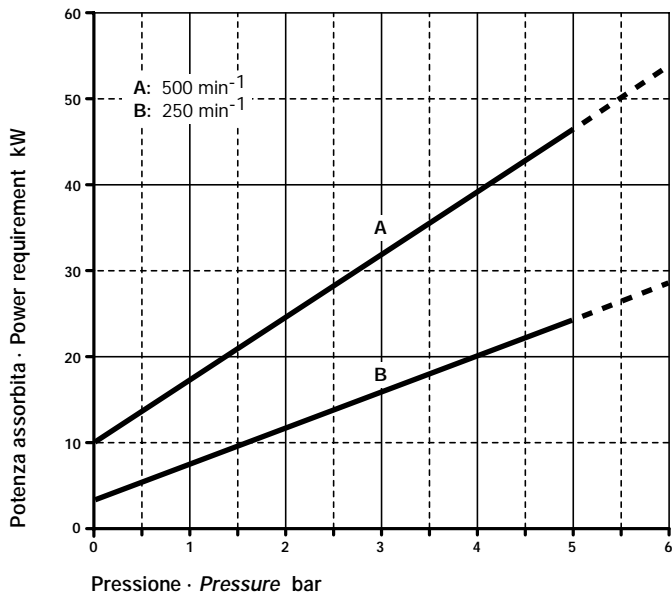
Nota: quote (...) riferite a VL50 · Note: dimensions (...) are referred to VL50

Posizioni di installazione · Mounting position

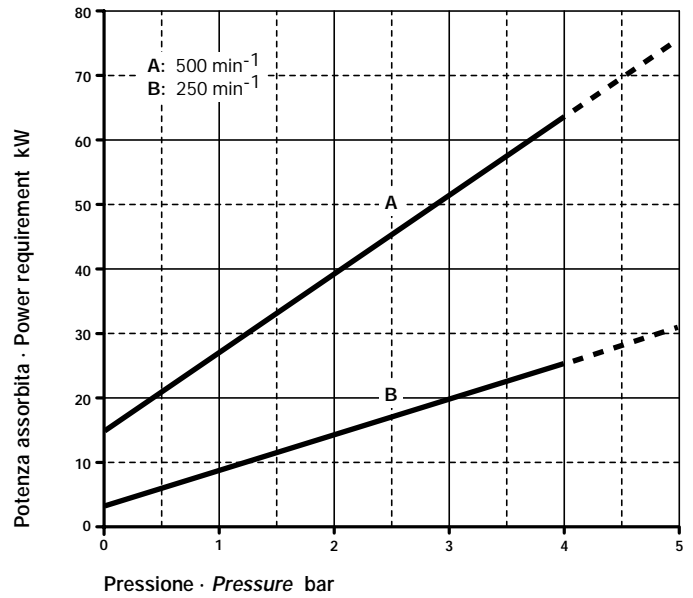
1. Riempimento olio
Oil filling plug
2. Livello olio
Oil level
3. Drenaggio olio
Oil drain
4. Controllo perdite 3/4"
(la valvola deve essere montata sotto la pompa)
Leak checking point 3/4"
(Valve must be mounted underneath the pump)



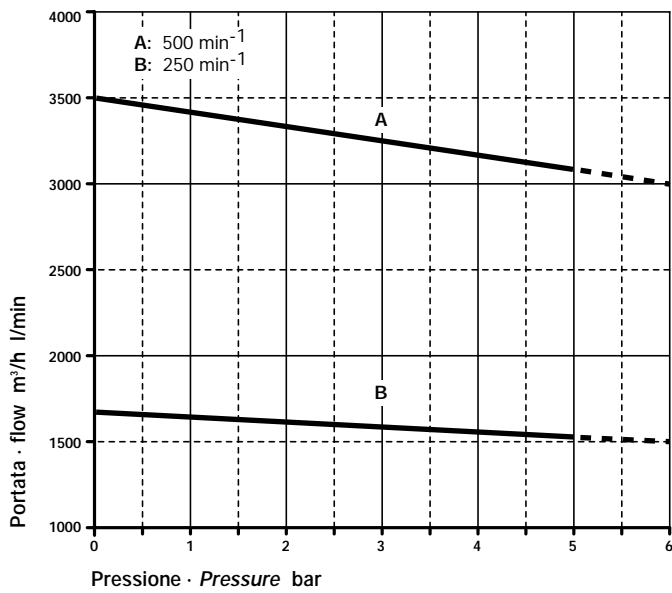
Potenza/pressione · Power/pressure VL 35



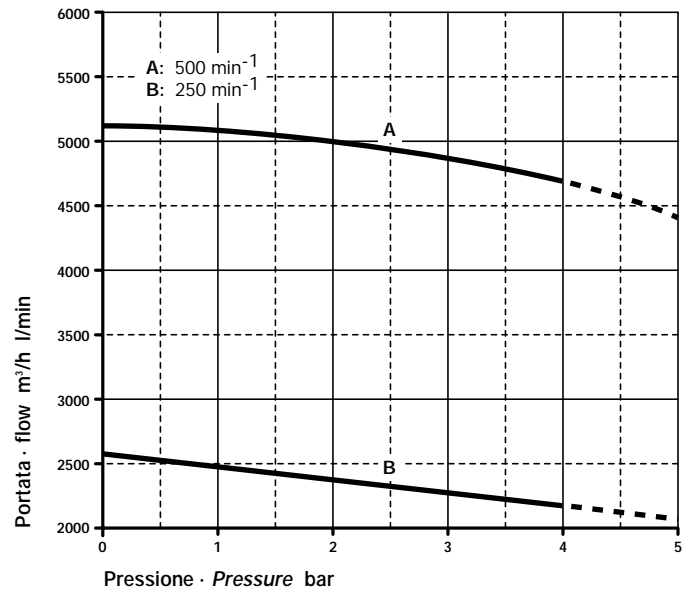
Potenza/pressione · Power/pressure VL 50



Portata/pressione · Flow rate/pressure VL 35



Portata/pressione · Flow rate/pressure VL 50



Nota: prestazioni riferite all'acqua · Note: performances referred to water

Lubrificazione · Lubrication

Marca · Brand	AGIP	ESSO	SHELL	ELF	MOBIL	BP
Olio · Oil	ISO VG 320	Blasia 320	Omala Oil 320	Reductelf SP 320	Mobilgear 632	Energol GR XP 320
Grasso · Grease	NLGI 2	GR MU EP2	Alvania EP2	Epexa 2	Mobilux EP2	Grease LTX2-EP